

**Investigación USDA CNPP BPA**  
**ANEXO A-3: EVALUADOR DE GRUPOS DE DEBATE – Prefiere en español**  
**(Versión en ESPAÑOL)**

Distribución de grupos de debate			
N.º de grupo	Audiencia (P02, P02a, P02b)	Ingreso (P11, P11a)	Peso (P12, P13)
1	Hispano; prefiere español	De bajos ingresos	Sobrepeso/obesidad
2	Hispano; prefiere español	De bajos ingresos	Peso saludable
3	Hispano; prefiere español	Renta media/alta	Mezcla de IMC

1.5 horas cada uno. Todos los grupos reclutan 8 para sentar a 5 a 6. Todos los grupos se llevarán a cabo virtualmente. Todos los grupos se llevan a cabo en **español**.

Hola, mi nombre es \_\_\_\_\_ y llamo de Edge Research, una empresa de investigación de CIUDAD/LUGAR. Estamos llamando en nombre del Servicio de Alimentos y Nutrición del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA FNS) para solicitar su participación en un debate sobre cómo el USDA puede comunicar mejor la información nutricional a personas como usted. Su participación es voluntaria y, como muestra de nuestro agradecimiento, le proporcionaremos una tarjeta de regalo por un valor de \$75 como incentivo por su participación en un debate de 2 horas sobre este tema. No hay sanciones si decide no participar. Esta sesión de comentarios será privada, lo que significa que nada de lo que diga será visto por nadie más que los investigadores calificados que trabajan en este proyecto, excepto que la ley exija lo contrario. Sus respuestas se combinarán con otras y nunca se le identificará personalmente.

¿Está interesado en participar?

EN CASO NEGATIVO: Gracias y que tenga un excelente día/noche.

EN CASO AFIRMATIVO: ¡Excelente! Primero, necesito hacerle algunas preguntas para averiguar si sus antecedentes satisfacen las necesidades de este estudio.

**DECLARACIÓN DE LA OMB DE TIEMPO ESTIMADO:** Esta información se está recopilando para ayudar al Servicio de Alimentación y Nutrición a comprender la mejor manera de comunicar al público estadounidense acerca de uno de sus programas. Esta es una colección voluntaria y FNS utilizará la información para aumentar la concienciación de uno de sus programas. En esta recopilación no se solicita ninguna información de identificación personal de conformidad con la Ley de Privacidad de 1974. De acuerdo con la Ley de Reducción de Trámites de 1995, una agencia no puede realizar ni patrocinar una recopilación de información, y una persona tampoco debe responder a una, a menos que se muestre un número de control válido de la OMB en la misma. El número de control de la OMB válido para esta recopilación de información es 0584-0611. El promedio de tiempo necesario que se estima para completar esta recopilación de información es de .25 horas, incluido el tiempo para revisar las instrucciones, buscar en fuentes de datos existentes, recopilar y mantener los datos necesarios, y completar y revisar la recopilación de información. Puede enviar comentarios sobre este cálculo estimado de carga o cualquier otro aspecto de esta recopilación de información, incluidas las sugerencias para reducir esta carga, a: U.S. Department of Agriculture, Food and Nutrition Service, Office of Policy Support, 1320 Braddock Place, 5th Floor, Alexandria, VA 22306 ATTN: PRA (0584-0611). No devuelva el formulario completado a esta dirección.

Antes de las preguntas, necesito informarle sobre el proceso.

Le tomará aproximadamente 15 minutos completar las preguntas. De acuerdo con la Ley de Reducción de Trámites de 1995, el número de control de OMB válido para esta recopilación de información es 0584-0611. Si tiene comentarios sobre cualquier aspecto de esta recopilación de información, hay una dirección postal para enviar comentarios al USDA. ¿Le gustaría conocer esa dirección? [EN CASO AFIRMATIVO: U.S. Department of Agriculture, Food and Nutrition Service, Office of Policy Support, 1320 Braddock Place, 5th Floor, Alexandria, VA 22306 ATTN: PRA (0584-0611).]

1. Usted es... *Marque todas las opciones que correspondan.* **RECLUTAR UNA MEZCLA**

- 1) Mujer
- 2) Hombre
- 3) Transgénero, no binario o de otro género

2. ¿Es hispano o latino?

- 1) Sí, hispano o latino **DEBE SELECCIONAR PARA CONTINUAR**
- 2) No, no hispano o latino **AGRADECER Y TERMINAR**
- 3) Prefiero no responder **AGRADECER Y TERMINAR**

2a. **SI P02=1 (HISPANO):** ¿Qué idioma suele hablar en casa?

- 1) Solo español
- 2) Mayormente español
- 3) Español e inglés por igual
- 4) Mayormente inglés
- 5) Solo inglés

2b. **SI P02=1 (HISPANO):** Pensando en sus hábitos de uso de los medios, incluidos la televisión, Internet, las redes sociales, la radio, y los periódicos y revistas impresos, ¿diría que usa...?

- 1) Solo medios en español
- 2) Principalmente medios en español
- 3) Medios de comunicación en español e inglés por igual
- 4) Principalmente medios en inglés
- 5) Solo medios en inglés

**DEBE SER MAYORMENTE ESPAÑOL EN EL HOGAR Y EN LOS MEDIOS (P02A o P02B = 1, 2) PARA CALIFICAR PARA LOS GRUPOS. SI NO, CONSULTE EL EVALUADOR DE IDIOMA INGLÉS**

3. ¿Cuál de las siguientes opciones describe mejor su raza? *Seleccione todos los que correspondan.*

- 1) Indio americano/nativo de Alaska
- 2) Asiático
- 3) Negro o afroamericano
- 4) Nativo de Hawái u otra isla del Pacífico
- 5) Blanco
- 6) Otro
- 7) Prefiero no responder **AGRADECER Y TERMINAR**

4. ¿Cuál es su edad? Le leeré algunas categorías para elegir. Deténganme cuando llegue a la categoría que incluye su edad. **RECLUTAR UNA MEZCLA**
- 1) Menores de 18 **AGRADECER Y TERMINAR**
  - 2) 18 a 25
  - 3) 26 a 29
  - 4) 30 a 44
  - 5) 45 a 50
  - 6) 51 a 59
  - 7) 60 a 74
  - 8) Mayor a 75 años **AGRADECER Y TERMINAR**
5. ¿Es usted el padre, madre o tutor legal de un niño menor de 17 años que vive con usted, incluso a tiempo parcial? **RECLUTAR UNA MEZCLA**
- 1) Sí
  - 2) No
6. ¿Cuál de los siguientes tipos de teléfonos celulares utiliza actualmente? *Seleccione todos los que correspondan.*
- 1) Un teléfono inteligente como un iPhone, un teléfono con Android o un teléfono con Windows que le permita acceder al correo electrónico e Internet
  - 2) Un teléfono celular regular que hace llamadas o envía mensajes de texto, pero no tiene acceso a Internet
  - 3) Ninguno
7. ¿Con qué frecuencia, si es que lo hace, utiliza aplicaciones en su teléfono inteligente?
- 1) Cada día
  - 2) La mayoría de los días
  - 3) Algunas veces por semana
  - 4) Una vez a la semana
  - 5) Menos de una vez a la semana
  - 6) Nunca **AGRADECER Y TERMINAR**
8. Seleccione las categorías que mejor representen su situación de vida. *Seleccione todos los que correspondan.*
- 1) Vive en la casa de los padres/tutores
  - 2) Vive en un dormitorio/vivienda grupal
  - 3) Vive con su cónyuge/otro significativo
  - 4) Vive con niños/otros miembros de la familia
  - 5) Vive solo **EXCLUSIVO**
9. ¿Cuál es su estado civil actual?
- 1) Casado
  - 2) Soltero
  - 3) Soltero, viviendo con pareja
  - 4) Separado/divorciado
  - 5) Viudo
  - 6) Prefiero no responder

10. En su hogar, ¿quién es responsable de elegir los alimentos que comen usted y su familia?
- 1) Soy el principal responsable de tomar decisiones con respecto a los alimentos que yo/mi familia comemos
  - 2) Comparto la responsabilidad de tomar decisiones con respecto a los alimentos que yo/mi familia comemos
  - 3) Alguien más es el principal responsable de tomar decisiones con respecto a los alimentos que yo/mi familia comemos
- AGRADECER Y TERMINAR**

11. ¿Cuántas personas viven con usted regularmente y forman su “familia”, incluido usted mismo? Excluya a cualquier compañero de cuarto/huésped/etc. \_\_\_

11a. ¿Cuál fue su ingreso familiar anual aproximado para 2022, antes de impuestos, de todas las fuentes? Esto incluye salarios, seguro social, pensiones, intereses y ganancias de inversiones.

1. Menos de \$30,000
2. \$30,000 a poco menos de \$35,000
3. \$35,000 a poco menos de \$40,000
4. \$40,000 a poco menos de \$45,000
5. \$45,000 a poco menos de \$55,000
6. \$55,000 a poco menos de \$65,000
7. \$65,000 a poco menos de \$75,000
8. \$75,000 a poco menos de \$85,000
9. Más de \$85,000

**DEFINICIÓN DE BAJOS INGRESOS:**

*Si P11=1 y P11a=1*

*Si P11=2 y P11a =1, 2*

*Si P11=3 y P11a =1, 2, 3*

*Si P11=4 y P11a =1, 2, 3, 4*

*Si P11=5 y P11a =1, 2, 3, 4, 5*

*Si P11=6 y P11a =1, 2, 3, 4, 5, 6*

*Si P11=7 y P11a =1, 2, 3, 4, 5, 6, 7*

*Si P11=8 y P11a =1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8*

**SI NO SE ENCUENTRA EN ESTA DEFINICIÓN, MARQUE COMO INGRESO MEDIO/ALTO.**

**SI ES DE BAJOS INGRESOS, CALIFICA PARA LOS GRUPOS 1, 2.**

**SI ES DE INGRESO MEDIO/ALTO, CALIFICA PARA EL GRUPO 3.**

12. ¿Puede decirme cuánto mide en pies y pulgadas? SI EL ENCUESTADO NO SABE, PREGUNTE POR LA MEJOR ESTIMACIÓN. SI NO PUEDE ESTIMAR, **TERMINE**.

\_\_\_\_\_ pies \_\_\_\_\_ pulgadas

13. ¿Puede decirme cuánto pesa en libras? SI EL ENCUESTADO NO SABE, PREGUNTE POR LA MEJOR ESTIMACIÓN. SI NO PUEDE ESTIMAR, **TERMINE**.

\_\_\_\_\_ libras

**USE EL ENLACE DE LOS NIH (ABAJO) E INGRESE LA ALTURA Y EL PESO PARA CALCULAR EL IMC.**

[http://www.nhlbi.nih.gov/health/educational/lose\\_wt/BMI/bmicalc.htm](http://www.nhlbi.nih.gov/health/educational/lose_wt/BMI/bmicalc.htm)

**SI IMC <18.5, TERMINAR.**

**SI 18.5 <= IMC <= 24.9, CODIFICAR COMO PESO SALUDABLE.**

**SI 25 <= IMC <= 29.9, CODIFICAR CON SOBREPESO.**

**SI 30 <= IMC <= 40, CODIFICAR COMO OBESO.**

**SI IMC > 40, TERMINAR.**

**RECLUTAR UNA MEZCLA DE SOBREPESO/OBESOS PARA EL GRUPO 1.**

**RECLUTAR PESO SALUDABLE SOLO PARA GRUPO 2.**

**RECLUTAR UNA MEZCLA DE SOBREPESO/OBESO Y PESO SALUDABLE PARA EL GRUPO 3.**

14. ¿Qué tan familiarizado está con cada uno de los siguientes programas?

**RECLUTAR UNA MEZCLA DE FAMILIARIDAD CON SNAP Y MYPLATE**

- 1) Muy familiarizado
- 2) Algo familiarizado
- 3) No muy familiarizado
- 4) Nunca he oído hablar/no conozco

**[ALEATORIZAR]**

- a) "SNAP" o el Programa de Asistencia Nutricional Suplementaria. A veces se le conoce como "EBT" y antes se conocía como "Cupones para alimentos".
- b) "WIC" o el Programa Especial de Nutrición Suplementaria para Mujeres, Bebés y Niños
- c) "MyPlate"
- d) "TANF" o Asistencia Temporal para Familias Necesitadas
- e) El Programa Nacional de Almuerzo Escolar o Programa de Desayuno Escolar
- f) Seguro de enfermedad
- g) "CHIP" o Programa de Seguro Médico para Niños

15. ¿Participa actualmente en alguno de los siguientes programas? *Seleccione todos los que correspondan.*

**[ALEATORIZAR]**

- 1) "SNAP" o el Programa de Asistencia Nutricional Suplementaria. A veces se le llama y antes se le conocía como "Cupones para alimentos".
- 2) "WIC" o el Programa Especial de Nutrición Suplementaria para Mujeres, Bebés y Niños
- 3) "TANF" o Asistencia Temporal para Familias Necesitadas
- 4) El Programa Nacional de Almuerzo Escolar o Programa de Desayuno Escolar

16. Para cada afirmación, dígame si está totalmente de acuerdo, algo de acuerdo, algo en desacuerdo o totalmente en desacuerdo con esa afirmación.

- 1) Totalmente de acuerdo
- 2) Algo de acuerdo
- 3) Algo en desacuerdo
- 4) Totalmente en desacuerdo
- 5) No sé/no estoy seguro

**[ALEATORIZAR]**

- a) Tengo una comprensión clara de qué alimentos son nutritivos.
- b) Tengo acceso a tiendas cercanas donde puedo comprar alimentos nutritivos
- c) La comida nutritiva es cara
- d) Utilizo sitios web o aplicaciones para ayudarme a comprar alimentos saludables o comer sano
- e) Regularmente me conecto a Internet para encontrar información sobre nutrición y alimentación saludable.
- f) Como lo que quiero, cuando quiero

**TERMINAR SI ESTÁ TOTALMENTE EN DESACUERDO/NO ESTÁ SEGURO PARA LOS PUNTOS E Y F  
RECLUTAR UNA MEZCLA DE ACTITUDES/ESTILO DE VIDA**

17. ¿En qué estado vive? \_\_\_\_\_ **RECLUTAR UNA MEZCLA DE REGIONES (NORESTE, MEDIO OESTE, SUR Y OESTE)**

18. ¿En qué tipo de comunidad vive? **RECLUTAR UNA MEZCLA**

- 1) Urbana, que está dentro de una ciudad.
- 2) Suburbana, que está a las afueras de una ciudad.
- 3) Pequeño pueblo
- 4) Rural, que está más lejos de la ciudad, como en el campo.

Gracias por responder a estas preguntas.

El debate para el que estamos reclutando es virtual, lo que significa que puede participar desde la comodidad de su hogar, pero debe estar frente a un dispositivo con acceso a Internet, en un lugar tranquilo. Asegúrese y confirme que puede estar en un lugar tranquilo y puede comprometerse las 2 horas completas sin muchas interrupciones. Para simular mejor un debate, también debe ser visible para el entrevistador a través de una cámara web. Alguien lo llamará antes que el grupo para ayudarlo a configurar la cámara web y asegurarse de que toda la tecnología necesaria para el debate funcione correctamente.

Esto es solo para fines de investigación, y todos sus comentarios durante el grupo serán anónimos y confidenciales, y la conexión remota es segura. Para agradecerle por participar en este estudio, le daremos una tarjeta de regalo por un valor de **\$75** al final del grupo.

20. ¿Es esto algo que le interesa y con lo que se siente cómodo?

- 1) Sí

- 2) No **AGRADECER Y TERMINAR**

Ahora, solo un par de preguntas sobre el uso de la tecnología.

21. ¿Cómo describiría su nivel de comodidad con el uso de Internet?

- 1) Muy cómodo
- 2) Algo cómodo
- 3) Neutral
- 4) No tan cómodo **AGRADECER Y TERMINAR**
- 5) Nada cómodo **AGRADECER Y TERMINAR**
- 6) No estoy seguro **AGRADECER Y TERMINAR**

22. ¿Qué tipo de dispositivo usará para participar?

- 1) Computadora/portátil
- 2) Tableta
- 3) Teléfono

**SI P22=1 O 2 (USANDO COMPUTADORA O TABLETA)**

23. ¿Tiene una conexión a Internet de alta velocidad que pueda usar mientras participa en esta investigación?

- 1) Sí **CONTINUAR**
- 2) No **OPCIÓN PARA QUE EL ENCUESTADO UTILICE EL TELÉFONO EN SU LUGAR, DE LO CONTRARIO AGRADECER Y TERMINAR**

24. ¿Tiene una cámara web en su computadora, computadora portátil, tableta o teléfono inteligente que pueda usar para el debate?

- 1) Sí **CONTINUAR**
- 2) No **ESPERAR PARA LA REVISIÓN DE EDGE; IDEALMENTE TODOS LOS ENCUESTADOS TIENEN CÁMARAS WEB**

¿Cuál es el mejor momento para comunicarnos con usted para una verificación de tecnología?

**REGISTRO:** \_\_\_\_\_

Gracias por completar las preguntas de evaluación. Como mencioné anteriormente, lo han invitado a participar en un pequeño grupo de debate sobre cómo el USDA puede comunicar mejor información nutricional a personas como usted. Su participación significa que participará en el debate de 2 horas que se llevará a cabo el FECHA/HORA/LUGAR. Como muestra de

nuestro agradecimiento, recibirá una tarjeta de regalo por un valor de \$75 al finalizar la reunión..

¿Todavía le gustaría participar?

**REGISTRE LA INFORMACIÓN DE CONTACTO:** \_\_\_\_\_

[Si el encuestado parece incómodo, explique: "Esta información se usará solo para enviarle una confirmación y detalles para el grupo".